



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80583671  
Del/Note Nb: 80583671  
Fecha Exp : 21.08.2023  
Fecha rec: 2000  
Rec date: 2000

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier  
Código: 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address: Polígono Kataide  
Ciudad: Mondragon 20500  
City: Mondragon 20500  
País: España  
Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 340674  
Razón social: LKW WALTER Internationale  
Short name: LKW WALTER Internationale  
Matrícula: 5190LWM  
Plate Nb: 5190LWM  
Remolque: QAKM557  
Remoc. plate: QAKM557

Planta : Modugno Bari 70026  
Center: Italia  
Puerta de descarga: Unloading point :  
Punto de consumo : 14249  
Point of consumption : 14249

| Referencia / Reference                            | Denominación / Description                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Cantidad                                           |          | Unidad                                                                       | Embalaje                     |           | Bultos            | Etiqueta | Cambio       | Nº. Pedido | Rec. | Observaciones |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------|-------------------|----------|--------------|------------|------|---------------|
|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Quantity                                           | Received |                                                                              | Package                      | Reference |                   |          |              |            |      |               |
| 2510630000                                        | CM 2510310463<br><br>18336328<br>5012885121<br><b>KUEHN+MAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 225<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio: 9<br>Quantità Imballi:<br>Confor/nita alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 25/8/23<br>Firma: | 225                                                |          | PZA                                                                          | TBA-501494<br><br>TBA-501711 | 009       | 21889468/21891318 | 25       | 550004316501 |            |      |               |
| Peso netto total : 1.789,200<br>Total net weight: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Peso bruto total : 2.622,600<br>Total brut weight: |          | Nº total de palets o contenedores: 009<br>Total Nbr of palets or containers: |                              |           |                   |          |              |            |      |               |

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envases usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: ROMAN MARTICORENA  
Fagor Ederlan S. Coop.  
Recepción / Receiver:   
Almacén / Warehouse:   
Transportista / Carrier:

A REMPLIR PAR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contratista (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

TOMER  
20540 S. COOP. FAGER  
NIF B66211226

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA  
MADUGNO BARI 70026  
ITALIA3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Place of delivery of the goods (place, country)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

MADUGNO BARI (ITALIA)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

APPASATC (E) 21/08/2023

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

6 Marcas y números  
Marques et numéros  
Marks and numbers7 Número de bultos  
Nombre de colis  
Number of packages8 Clase de embalaje  
Mode d'emballage  
Type of package9 Naturaleza de la mercancía  
Nature de la marchandise  
Nature of goods10 Nº estadístico  
Nº statistique  
Statistical number11 Peso bruto, kg.  
Poids brut, kg.  
Gross weight in kg.12 Volumen m3  
Cubage m3  
Volume in m3

40 cont. Piezas Auto

11318kg

CARGADOS POR EL REMITENTE  
CHARGES CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE  
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO  
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO  
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER  
NON RENDUS, À REPRENDREMERCANCÍAS PELIGROSAS  
SI NO  
(ADR\*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA  
CONTROLADA  
SI NOClase  
ClassCódigo  
NumberLetra  
Letter

(ADR\*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

País de tránsito / Pays de transit / Transit country: Ida / Aller / Departure

-km: País: -km: País:  
-km: País: -km: País:  
-km: País: -km: País:

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

Vuelta / Retour / Return

-km: País: -km: País:  
-km: País: -km: País:  
-km: País: -km: País:

25 Horarios de carga y descarga

Cargador:  
Hora de llegada: Día:  
Hora de carga: Día:  
Destino:  
Hora de llegada: Día:  
Hora de descarga: Día:

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid  
Porte debido / Non franco / Carriage owed21 Formalizado en  
Etablie à  
Established in22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA  
F. M. Fager Ederlan  
S. Coop.Firma y sello del remitente  
Signature et timbre du l'expéditeur  
Signature and stamp of the sender  
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )23 Trans  
NIF B66211226  
Nico Rincón  
454632106  
Logístico 2018  
GUSTAVO TRANSPORT  
VIA ARIA VECCHIA (AV)  
83838 PRATOLA SERA (AV)  
P.IVA 02952260541  
P.B. 02952260541  
TEL. 0825 950002 - 0825 951845  
PEC: gustrasport@pec.itFirma y sello del transportista  
Signature et timbre du transporteur  
Signature and stamp of the carrier24 Recibo de mercancía / Merchandise reçues  
Goods received.  
25 AGO 2023  
Lugar  
Lieu  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"  
Firma y sello del consignatario  
Signature et timbre du destinataire  
Signature and stamp of the consignee  
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )